淡江時報 第 393 期

**新 任 主 管 專 訪**

**專題報導**

【 記 者 許 耀 云 報 導 】 絕 對 可 以 媲 美 舞 臺 劇 演 員 標 準 發 音 的 日 文 系 系 主 任 、 日 研 所 所 長 劉 長 輝 ， 笑 著 說 口 齒 清 晰 ， 關 係 著 他 的 一 個 兒 時 夢 。 劉 長 輝 生 長 於 眷 村 ， 父 親 是 村 長 ， 家 中 的 電 話 在 二 十 多 年 前 幾 乎 是 全 村 對 外 聯 絡 的 主 要 通 訊 工 具 ， 就 如 現 在 電 影 中 描 述 的 那 個 場 景 ， 總 有 一 個 接 線 生 廣 播 村 民 來 接 電 話 ， 年 輕 的 劉 長 輝 ， 就 是 當 時 的 接 線 生 。

「 當 時 我 是 個 高 中 生 ， 記 得 有 一 天 ， 有 幾 個 北 投 國 中 的 小 女 生 在 我 家 門 口 東 張 西 望 ， 原 來 是 『 慕 聲 而 來 』 ， 哈 … … 我 想 她 們 見 到 我 時 ， 大 概 很 失 望 吧 ！ 」 劉 長 輝 用 他 低 沉 卻 見 爽 朗 的 聲 音 笑 著 說 ， 他 的 渾 厚 嗓 音 配 上 他 高 壯 的 身 形 ， 訴 說 著 往 事 ， 接 著 話 鋒 一 轉 「 我 曾 經 多 想 做 個 播 音 員 ！ 」 劉 長 輝 填 志 願 時 ， 把 當 時 僅 有 的 三 個 傳 播 科 系 填 在 最 前 頭 ， 完 全 以 志 向 選 填 志 願 ， 卻 中 了 第 四 志 願 的 淡 江 日 文 系 。

劉 長 輝 畢 業 於 淡 江 大 學 日 文 系 、 淡 江 大 學 日 本 研 究 所 ， 接 著 到 日 本 「 筑 波 大 學 」 攻 讀 博 士 。 「 十 年 寒 窗 無 人 問 ， 一 舉 成 名 天 下 知 」 隱 約 可 透 見 劉 長 輝 的 求 學 生 涯 ， 在 日 本 求 學 十 年 的 他 ， 可 說 是 淡 江 大 學 的 驕 傲 ， 劉 長 輝 說 ： 「 攻 讀 我 那 種 博 士 學 位 的 人 ， 有 二 十 五 分 之 二 十 四 的 人 會 被 淘 汰 。 」 劉 長 輝 不 但 是 那 二 十 五 分 之 一 ， 而 且 是 第 一 個 在 「 筑 波 大 學 」 拿 到 該 博 士 學 位 的 中 國 人 (包 括 中 、 台 、 港 )。

當 初 的 不 經 意 ， 卻 讓 劉 長 輝 投 入 日 本 文 化 中 ， 學 日 文 及 哲 學 思 想 ， 一 眨 眼 竟 是 二 十 年 。 現 年 三 十 八 歲 的 劉 長 輝 說 ： 「 日 本 有 一 句 諺 語 『 博 士 和 部 長 都 是 人 生 努 力 的 終 極 目 標 』 」 ， 可 見 在 日 本 攻 讀 博 士 之 困 難 。 「 我 凌 晨 三 點 起 床 送 報 打 工 賺 錢 ， 唸 得 特 別 辛 苦 」 ， 一 陣 爽 朗 的 笑 聲 後 ， 他 接 著 說 ： 「 因 為 我 和 我 老 婆 兩 個 人 出 國 ， 結 果 是 五 個 人 一 起 回 國 ！ 」 因 為 留 學 期 間 添 了 三 個 寶 寶 。

「 在 學 生 眼 中 ， 我 是 個 嚴 肅 的 老 師 。 」 談 到 教 學 理 念 ， 「 我 寧 願 學 生 將 來 懷 念 我 ， 而 不 是 在 學 期 間 被 他 們 愛 戴 。 」 劉 長 輝 希 望 學 生 能 在 語 文 本 身 的 實 用 性 外 加 強 「 知 性 」 的 追 求 。 「 沒 有 一 個 學 習 外 語 的 人 ， 只 甘 願 成 為 一 個 會 講 話 卻 無 內 涵 的 『 青 椒 』 吧 ！ 」 劉 長 輝 認 為 除 了 會 聽 、 說 、 讀 、 寫 、 譯 以 外 ， 還 要 瞭 解 該 語 文 的 文 化 及 社 會 等 ， 「 以 語 文 的 實 用 性 為 基 礎 ， 加 上 知 性 ， 好 比 鳥 的 雙 翼 ， 我 對 淡 江 大 學 日 語 系 、 日 研 所 的 努 力 目 標 也 是 如 此 。 」

研 究 江 戶 時 期 哲 學 思 想 的 劉 長 輝 ， 認 為 其 對 於 自 己 的 影 響 則 是 能 更 理 性 的 思 考 中 國 文 化 與 其 他 文 化 的 關 係 。 劉 長 輝 解 釋 說 日 本 的 復 古 性 儒 學 不 以 善 惡 區 分 人 ， 認 為 人 的 本 性 不 以 道 德 論 之 ， 而 是 與 生 俱 來 感 通 知 識 的 能 力 ， 而 這 種 對 於 事 物 學 習 的 能 力 ， 大 部 分 的 人 都 是 「 中 人 」 。 反 映 到 教 學 理 念 上 ， 劉 長 輝 認 為 得 天 下 「 中 才 」 而 教 之 ， 才 是 人 生 一 大 樂 事 ， 因 為 「 上 智 」 或 「 下 愚 」 的 學 生 畢 竟 是 少 數 ， 他 把 在 日 文 方 面 屬 於 從 零 開 始 的 學 生 當 作 一 張 張 的 白 紙 ， 每 個 學 生 都 有 無 限 潛 能 ， 也 鼓 勵 學 生 不 必 害 怕 接 觸 未 曾 學 習 的 事 物 。

在 淡 江 春 風 化 雨 的 日 子 ， 最 讓 劉 長 輝 印 象 深 刻 的 學 生 是 去 年 夜 間 部 的 畢 業 生 ， 「 他 們 發 了 一 張 獎 狀 給 我 呢 ， 上 面 畫 了 一 個 禿 頭 、 戴 眼 鏡 的 江 戶 時 期 武 士 ， 平 常 我 對 學 生 滿 嚴 肅 ， 畢 業 時 反 被 他 們 開 了 一 個 玩 笑 ， 當 時 的 氣 氛 真 的 很 好 。 」 原 來 是 學 生 知 道 老 師 在 升 大 二 時 曾 參 加 日 文 系 的 戲 劇 公 演 「 紅 戰 袍 」 ， 演 的 雖 是 第 一 男 主 角 ， 卻 是 一 個 四 十 多 歲 的 中 年 人 ， 因 此 被 學 生 拿 出 來 調 侃 。

劉 長 輝 說 他 認 真 投 入 工 作 是 因 為 不 想 輸 給 自 己 ， 有 一 次 劉 長 輝 的 妻 子 說 ： 「 為 了 學 生 、 教 育 ， 你 是 不 是 打 算 拋 家 棄 子 ？ 如 果 有 下 輩 子 ， 當 心 我 不 想 當 你 的 太 太 ！ 」 劉 長 輝 答 ： 「 如 果 有 下 輩 子 ， 我 也 沒 想 當 人 啊 。 」 妻 子 嚇 了 一 跳 說 ： 「 那 你 想 當 什 麼 ？ 」 劉 長 輝 說 ： 「 我 想 當 鳥 ， 每 次 欣 賞 鳥 兒 自 由 自 在 地 飛 翔 ， 那 種 優 游 、 海 闊 天 空 的 感 覺 ， 真 讓 人 羨 慕 … … 」 難 怪 劉 長 輝 最 大 的 休 閒 便 是 賞 鳥 了 。

